

chovneí a funkcionárov oddielu mládežníckych družstiev HK '96 WL Levoča, obsadil 2. miesto a družstvo MŠÚ Levoča obsadilo 3. miesto.

Vianočný turnaj
Odiel mládežníckych družstiev HK '96 WL usporiadal 29. decembra premiérový turnaj vianočného turnaja hokejových prípraviek. Vo vlnovitom počaní sa hral veľmi pekný hokej v podaní vekovo najútlejších aktívov. Prípravky Levoče, Humenného, Rožňavy a Popradu pripravili ničakane početnej diváckej kulise priekvitie dramatických športových momentov. Organizátori vyhlásili za najlepšího bežníka domáceho Vladimíra Okáčika a najproduktívnejším ^{strel} strelcom s piatimi gólmi Ľuboš Levočan Ondrej Gomba. Domáci obsadili 2. miesto za mužstvom z Humenného.

V Levoči chýba klasická seniorská áčko, no hokejový život tu neustanul.

FK SLOVAN
LEVOČA

Futbalistom Levoče sa minuloročná sezóna nevydarila. Počas jeseňnej časti sa držal FK (futbalový klub) vďaka sponzorom nad kladinou. Celkom iné to už bolo na jar. Chýbali financie, začali sa odchody hráčov a aj trénera Miroslava Duníka. Kvalifikačné stretnutie v postupe prehrala Levoča s 1. FC Krivany 0:1 a život si skomplikovala tým, že nepodala na Podlaskanský futbalový zväz prihlášku do nového ročníka 2000/01 1. triedy. Levoča teda nemá futbalové mužstvo v seniorskej súťaži.

Mesto zo svojich prostriedkov a prostredníctvom svojej organizácie SÚZ zabezpečuje prevádzku a údržbu športovnísk a tiež bezplatne poskytuje športovým klubom. FK Slovan Levoča dostal v sezóne 1999/2000 od mesta užívanie športovnísk v hodnote 64 tis. Sk, klub neplatil nič. Naviac obdržal finančný príspevok na toto obdobie vo výške 168 tis. Sk. Pomoc mesta je teda adekvátna možnostiam, členovia výboru FK by sa mali zamyslieť ako ďalej.

ŠPORTOVÉ ZO-TD

TJ JAVORINKA LEVOČA - pracuje tu päť oddielov: turistický, lyžiarsky, strelníctvom, horolezecký a oddiel rekreačnej telesnej výchovy. Pri najpočetnejšom a najatraktívnejšom turistickom oddiele sa sformovala skupina vrakovo postihnutých turistov. Turistický oddiel zorganizoval zaujímavé

akcii, na ktoré pozýval veľkých zdujemcov v turistiku. Pripravil siedmy ročník turistického prechodu po Levočských planinách (pre peších i pre cyklistov) a známú Štefanskú polulku po okolí Levoče (26.12.2000).

TURNAJ v pláňovom volejbale sa konal 25.6.2000 na levočskej priehrade. Dvomi levočskými družstvami zohralo medzi sebou šesť strednari. Prvé miesto získalo družstvo SAFEMA - Janibrik, Píchy, Majerský.

SLOVENSKÝ OROL - basketbalový klub. Úspechy tohto klubu:

Národná basketbalová liga: ročník 1999/2000 - 1. miesto

Streetball - 1. miesto (osem družstiev)

Furnaje - Chemavit Lúča - 3. miesto

Podtatranská liga - 4. miesto

Basketbalové družstvo miestneho klubu Slovenského orla Lvoča dorastenci a muži. Za dosiahnuté výsledky vďačí aj finančnej podpore mesta Lvoča.

Rôzne

Mestské divadlo sa stalo miestom odbornej konferencie pri príležitosti 2. výročia summitu stredo-európskych prezidentov pod názvom TRETÍ SEKTOR NA SLOVENSKEU PO 10 ROKOCH: Akí sme a akí chceme byť. Za podpory mesta sa dvojdňová konferencia začala 21. januára 2000, otvoril ju Michal Kováč, prezident SR v rokoch 1993-1998. Organizátori konferencie - centrom pre analýzu sociálnej politiky, Nadácia Michala Kováča a Václava Kacla a Civitas L - formulovali niekoľko cieľov medzi (aj) inými aj ten - založiť tradícia levočských (religioznych) strednari na národnej i medzinárodnej úrovni v kontexte občianskej spoločnosti. V kongresovej sále sa zúčastnilo 120 hosťov z celého Slovenska. Konferenciu sledoval aj riaditeľ hlavného

OBČIANSKE

ZDRUŽENIA - 3. SEKTOR

Mačového odboru veľvyslanectva USA pán Richard V. Lanford. Niektoré zovrobenia sa týkali na význam tohto stretnutia. Odpoveď je takáto:

1. Konferencia sa bude konať v našom meste každý rok i s medzinárodnou účasťou. Jej príprava i účasť pánov prezidentov z iných krajín opäť zviditeľní naše mesto.
2. Riaditeľ Medzeurópskeho inštitútu PhDr. Zmich Vaščka ponúkol mestu možnosť organizácie ďalších ročníkov v spolupráci s krajinami V4.
3. Nadšenie nad skvelými podmienkami v našom meste prejavil a spoluprácu ponúkol aj programový a finančný riaditeľ Ligy proti rakovine SR pán PhDr. Blažej Slabý, CSc.
4. Nezamestlateľná je mediálna reprezentácia mesta. Okrem množstva novinárov a regionálnych i celoslovenských denníkov prejavili záujem aj STV, ČT-1, NOVA a TV Reduta.
5. Na osobitnom stretnutí bol prednosta OO na stretnutí s už spomínaným riaditeľom odboru veľvyslanectva USA. Našmu mestu bola prísľúbená jedna z prvých návštev nového veľvyslancu USA v našej republike.
6. Už v týchto dňoch dostalo občianske združenie CIVITAS L od nadácie C.P.A.C.F. zmluvné potvrdenie o tom, že Levoča bude preferovaná ako miesto konania rôznych akcií, osobitne workshopov, stretnutí diskusných skupín a stretnutí prípravného výboru medzinárodnej konferencie.

OBČIANSKE ZDRUŽENIE Toto združenie vzniklo dňom registrácie na Ministerstve vnútra

CIVITAS L LEVOČA Slovenskej republiky 23. novembra 1999. Združenie je dobrovoľnou, nepolitickou, mimovládnu záujmovou organizáciou s právnou subjektivitou. Cieľom činnosti združenia je aktivácia jednotlivcov, vládných i nevládných organizácií a vedeckých inštitúcií k vytváraniu materiálnych a spoločenských podmienok pre realizáciu projektov s zameraním na región. Združenie si kladie za cieľ vytváranie nových možností realizácie a prezentácie záujmovej činnosti jednotlivcov, združení detí, mládeže a dospelých so zameraním na estetické, morálnovoľové vlastnosti, vedieť ho k tolerancii, kreatívnemu mysleniu a humanite. Poslaním združenia sú aj

vzdelávacia aktivity a osvetové činnosti, besedy o spoločenských problémoch, životnom prostredí, umení, literatúre. Združenie rozvíja programy, ktoré pomáhajú prevencii proti závislostiam, rasovej nenávisťivosti a potláčaniu národnostných menšín. Vytvára podmienky pre projekty upisujúce úctu a povedomie k slovenskému aj svetovému historickému a duchovnému dedičstvu.

Aktivity, na ktorých participovalo Civitas L:

Spoluúčast na príprave a realizácii medzinárodnej konferencie MVO pri príležitosti 2. výročia summitu prezidentov - január 2000.

Spoluúčast na stretnutí stredo európskej mládeže s predstaviteľmi V4.

Spoluúčast na organizovaní a realizácii prvého historického zasadnutia študentskeho parlamentu v októbri 2000.

Spoluorganizácia stretnutia pracovnej skupiny - 28 čínskych, 10 oslabných MVO a samosprávy - apríl 2000

Organizácia a realizácia pamätného dňa pre priamych účastníkov pri 50. výročí levošskej vzbury - máj 2000.

Spoluúčast pri organizovaní a realizácii medzinárodnej konferencie „Občianska viza Slovenska: Treli sektor o reforme verejnej správy“ - január 2000.

Organizácia a realizácia Dňa Zeme - apríl 2000

Civitas L má uzavretú zmluvu o spolupráci s nadáciou S.P.A.C.E Bratislava a s občianskym združením Ľudia a voda Košice.

Správna rada organizácie:

MUDr. Peter Jeseník - predseda

MUDr. Anton Drahomírčeký - podpredseda

Mgr. Katarína Borárová - tajomníka

Všetci členovia združenia pracujú dobrovoľne. Celkový počet dobrovoľníkov je 16.

Skúsenosti získavajú v spolupráci s inými inštitúciami a občianskymi združeniami. Občianske združenie má prenajaté priestory od Spišského múzea v objekte námestia Matyja Pavla 20 s prepôičaným nábytkom od prenajímateľa. Technickým zariadením nedisponuje.

Civitas L nemalo zatiaľ žiadne príjmy ani výdavky.

30
NADÁCIA SP.A.C.E x Bratislava pripravila v Levici dvojdňovú konferenciu pre rómske a nerómske mimovládne organizácie. Zástupcovia nevládných organizácií sa stretli 14 apríla v loku v mestskom divadle. Niektorí rómski ľudia tvrdia, že len Rómovia sú schopní vyriešiť vlastné problémy. Eministra Helena Wolková, riaditeľka nadácie SP.A.C.E je toho názoru, že problém treba chápať ako problém Rómov a ostatných aj ostatní obyvatelia musia pochopiť, prečo sa Rómovia takto správajú. Účastníci konferencie preto riešili aj otázku: čo považujeme za hlavný rómsky problém?

ĽUDIA A VODA

Táto mimovládna organizácia usporiadala v našom meste jednu z šiestich diskusií na temy v mestskom divadle. Občania diskutovali s hostami o reforme verejnej správy. Organizátori pozvali vládnego splnomocnenca pre reformu verejnej správy Ing. Viktora Križanoviča, predsedu výboru NR SR pre verejnú správu Ing. Dušana Kováčika, predsedu Ústavnoprávneho výboru NR SR a predsedu poslancského klubu SĽS JUDr. Ladislava Troška. Účasť neodmietli ani primátori G. Kováčik, Spišského Podhradia a Levíc.

OBČIANSKE ZDRUŽENIE Má za cieľ podporovať kultúrne a vydavateľské aktivity, ktorých cieľom v súčasnosti nezabezpečuje. Patrí k nim vydávanie časopisov v Braillovom písme a odborných publikácií pre nevidiacich. Z MK SR dostalo združenie financie na projekt vydávania časopisu Literárne čítanie v bodovom písme aj na vydávanie arkovej mutácie časopisu Mladost'. Vydávaním publikácií v bodovom písme sa dá prekonať informačná bariéra u nevidiacich ľudí. A o to ide aj združeniu SLOVO.

PRODIAL

v LEVOCI

Táto humanitná spoločnosť je v našom meste jediná organizácia s protidrogovou orientáciou (aj v celom Oravskom kraji) a pracuje od mája t.r. Spoločnosť sa snaží budovať na ľudských hodnotách. Chce pomôcť mladým ľuďom, ktorí trávia z nudy čas v pohostinských zariadeniach. Členovia sú abstinenti, spolupracujú s klubom anonymných alkoholikov. Levická humanitná spoločnosť je registrovaná na Ministerstve vnútra SR. Protidrogový fond dostal od nej projekt, s príspevkami a pomocou otvorili aj ministerstvo školstva, prezidentka republiky a poslanci nášho mesta. Aktívnym členom spoločnosti je Jozef Bajonka. Chce so svojimi priateľmi viac posunúť dopredu jedine kultúrovaným dialógom.

Spoločenstvo na ochranu nenarodeného života vzniklo koncom roka 1999 na OBČIANSKE ZDRUŽENIE základe odporúčania MZ, ktoré navrhlo zvýšiť ochranu života človeka pred jeho narodením. Cieľom Spoločenstva je ochrana ľudského života od počatia po prirodzenú smrť, najmä od počatia po narodenie, výhovor k plánovaniu rodičovstva, pomoc pri formovaní mladých ľudí. Zdravčenie v tomto roku vydalo pre občianstvo mesačnú svetovú tlačku a prvú číslo časopisu šla k životu. Triadilo poradie pre zodpovednú rodičovstvo a zabezpečilo jej účasť lekármi, pripravilo vďaka Billingrovej metódy prirodzeného plánovania rodičovstva formou prednášok, pripravilo svetové panelty pre MZ a Levoči, vytkolilo lekorku pre prednášky a besedy so žiakmi stredných škôl. Zakladateľom združenia je Peter Krajčák - predseda. Občianske združenie spolupracovalo so štátnymi orgánmi, miestnou samosprávou, mimovládnyimi organizáciami, s fyzickými i právnickými osobami v Slovenskej republike. Od 27. apríla 2000 je registrované na Ministerstve vnútra SR. Príjmy tvoria príspevky, dary, dotácie a granty od štát. V tomto roku mesto poskytl organizácii 150 tisíc SK.

Klub SAVORE oficiálne vznikol 23.9.1999. Hlavným cieľom klubu je byť kvalifikovaným prostredníkom medzi rómskou komunitou a majoritou spoločnosti, pomáhať deťom a mládeži k integrácii spoločnosti, venovať sa mimškolétnym aktivitám a motivovať rómsku mládež k vyššej vzdelanostnej úrovni. Cieľom úlohou je, aby Rómovia i široká verejnosť získala základné vedomosti o rómskej histórii, pôvode, jazyku, identite, kultúre v našom regióne s cieľom zachovať jej autenticitu. Klub má 20 členov prevažne z radov inteligencie.

Členovia klubovej rady: Eduard Čočka - predseda

Peter Polák a Josef Šimončík - podpredsedovia

Klub už získal podporu náčinný Rómov a chce spolupracovať klube s mladými ľuďmi. Činnosť klubu v tomto roku:

1. ročník Dňa Rómskej kultúry (1. ročník bol slávnosť) smeroval k humanitným cieľom. Výťažok z benefičného koncertu a dobrovoľného vstupného vo výške 10 tisíc korún bol venovaný ZŠ pre sluchovo postihnutých v Levoči, ktoré dnes navštevuje 50 percent rómskych detí. Program bol obohatený aj prednáškou a diskusiou

na temu vzdelanosti kánov a ich postavenia v našej spoločnosti.
Strednica klubovej rady s členmi sa konala zhrád do mesiaca / v zasadáčke
MŠÚ v Levoči. Klub spolupracoval s MŠÚ Levoča, KIC Levoča, ktorí prišli na
realizáciu činnosti.

STRANY, HNUTIA, ZDRUŽENIA

ÚNIA ŽIEN SLOVENSKA v roka 2000 pokračovala napriek zlej finančnej situácii
vo svojej činnosti. Únia spolupracovala so štátnou správou, kultúrными inštitúciami
i spoločenskými organizáciami. Medzi najlepšie akcie patrú výstava žienkych
prací - výtvarných výtvorov a kraslic, spoznáva s predvádzaním rôznych druhov
melórie kraslic. Konala sa v priestoroch múzea špeciálneho školstva v Levoči.
V spolupráci s MŠÚ AKIC v Levoči bola zriadená v priestoroch mestského divadla výsta-
va krojovaných bábik breňanského kraja.

Posedenie skôr narodených už tradične sa konalo v Gastro dome v Levoči.

Z ďalších akcií treba spomenúť účasť na Vánočnej Lomničke, akcii k 1400 a ďalšie
drobné akcie.

STRANA DEMOKRATICKEJ ĽAVICE (SDĽ) - okresná konferencia zvolila nový výbor,
predsedom sa stal Ing. Albert Boran (OVSDĽ).

Členovia SDĽ sa zúčastnili na Medzinárodnom stretnutí mládeže na Rypoch v
dňoch 2.-6. augusta 2000. Niekoľko členov bolo v okresných / referendových komisiách
dňa 11. 11. 2000.

Organizovali a zúčastnili sa osláv 56. výročia Slovenského národného povstania
na Vianej.

HZDS (Hnutie za demokratické Slovensko) na svojom okresnom mene zvolil
nových funkcionárov školského predstavenstva. Predsedom sa stal Ing. Peter
Viniar. V predstavenstve je 5 podpredsedov, predsed rady strany a ďalší steu-
ria výboru (7). Okresná organizácia má 21 miestnych organizácií s 328 členmi
činnosť: Petícia za predčasnú voľbu

zápisnica poslancov NR SR - Ján Čupar, Vojtech Tkáč, A. M. Húška, Pavel Kandiš,
Gustáv Krajčí, Tibor Cabaj, Imrich Andruščák, Peter Chudík, Mária Cibeková.
Okresný míting 17. mája na vyslovenie nedôvery vláde.

Váňa vorehovanost, oslavy bñá ústavy SR.

Kávošterá predsedu HZOB Vladimíra Múčiara dñá 24. 10. 2000.

Oslavy vznikú Slovenskej republiky. Novoročná vychádzka na Kohlwald.

Počas roka bolo vydaných 17 občasníkú Nový Lev.

JEDNOTA, Liptovsko-Spisúski spotrebné družstvo so sídlom v Liptovskom Mikuláši. V márci 2000 sa spotrebné družstvo Budúcnosť Sp. Nová Ves spojilo s Liptovským Mikulášom a vytvorilo nové spotrebné družstvo, do ktorého patria aj členovia bývalej jednoty v Levóci. Predsedom ilenskej základne v našom meste je už pár rokov Ing. Josef Bača. V Levóci je registrovaných 151 členov. Je veľká škoda, že v našom meste nie je ani jedna predajňa jednoty (pred niekoľkými rokmi tu bola).

Výbor zorganizoval v tomto roku pre členov výjazd do Bolíka - Krosno Targu. Každý člen jednoty dostal poukážku na odber lovenú v hodnote 50,- Sk.

POHREBNÉ PODPORNÉ ZDRUŽENIE (PPZ) v Levóci

Výbor je zložený z 12 členov. predsedom sa stal v r. 2000 p. Lapiňanský. Člen pri nesplnení základnej povinnosti (zaplatiť ročný obklad 200,- Sk) je zo združenia vyhlásený. Tento roku na to doplatilo 3 členov. Prijatých bolo 58 nových členov. Poslaním PPZ je utáčiť pozostalým vysoké výdavky spojené s pohrebom. V Levóci je 2 1/4 členov PPZ.

Znovuzaloženie skautingu v r. 1993.

Akcie v tomto roku:

Školská bodka na Vianoce - stretnutie členov s rodičmi a priateľmi.

Objavovanie metú so škodou na „Táplaci“ počas jarného mehoj-kalamity.

Letoduné výpravy do prírody - Mariánska hora - Kúly v zimnom období.

Krautkové párty v Keompačoch.

Posedenie pri príležitosti sláv bñá ustretova. Narodenie zakladateľa skautingu (1857).

Kávošterá skautov a kučbách.

Oslavy sviatku sv. Juraja, patróna skautov. Účasť na kylvinskú turnaji sv. Juraja

v Kečmarke. Peter Káik bol pasovaný za vylára tohto turnaja.

Pomoc pri výrobe podiák pod slany. Brigády sa zúčastnili aj rodičia.

Pomoc pri príprave na Mariánsku púť, upratovanie okolia Baziliky po púti.

SLOVENSKÝ SKAUTING

v LEVÓCI

Zlatý skautský tábor v Torystkách (15 dní).
 II. ročník prezidenta „Goliškov cestou na bicykloch“
 III. pokračovanie kurzu RARARAK (Rada rádí radovi).
 Starší skauti a skautky sa zúčastnili pri upratovaní Slovenského raja.
 Celodenné stretnutie žorlovcov a skautov vo Svite.
 19. novembra 2000 sa konala zakladajúca schôdza - levoštskí skauti dostali názov
 Tábor Štefana Klubardu č. 64. Týždeň dňom získal zbor práva subjektivity.
 Dieťaťu stretnutie s otcom biskupom pri príležitosti jubilea laikov.
 Vianočné vystúpenie v meste - hry, vianočné píesne.
 9. 12. sa v Levoči konalo oblasťové zhromaždenie Podtatranskej skautskej oblasti: Sprad, Púť,
 Klámarok, Kroupachy, Sp. Nové Včs, Ručbachy.
 15.-17. 12. rozpisovanie bellehenskejho sveta.
 Vianočné posedenie s programom v mestskom divadle.
 Miléniová silvestrovská kupa - duchovno-kábovka akcia.
 aj priateľské veľké strastní karuzeli a Polka patria do náplne našich skautov.
 Boli aj na niasťve u nás, v Slovenskom raji, na Dreveníku (v r. 1997). Naši
 skauti boli v r. 1998 v Krakove, Rakovanom a v rok neskôr v novom Seconu.
 Skauti pracovali v r. 2000 v štyroch družinách. Ich poslaním je uspokojenie rozvoj
 osobnosti mladého človeka.

ŽIJÚ MEDZI NAMI

69-ročný rezbár IMRICH ČURILLA je rodákom zo Spišských Vlach. V jeho
 rezbárskej dielni vás očarí príťažlivé socha dreva. Jeho drevené sošky sú dnes
 v rôznych kútoch sveta nielen na Slovensku - v Taliansku, Kanade, Rusku,
 Kanade i v USA. Gíny zdedil po otcovi - stolárovi. Najprv sa ošouval vypatomnej
 technike, potom obrábal drevo šoumím a nakoniec zakotvil pri rezbárstve.
 Rezbár je vášnivým obdivovateľom prírody. Všetko drevo si zabezpečuje sám. Chodí
 do lesa a objavuje tie svoje kúsok dreva. Už pri pohľade na strom má svoje
 predstavy. Čer svojím samorastom prijíma a jediného dôvodu. Samorast je
 vlastným výlomom prírody, aj keď s jeho konečnou podobou sa môže umelca
 doslova potývať. Tak pribudnú detaily, nebadané prvky nových nápadov.

Fábner vo veľkom uplatňuje svoju fantáziu. V prípade pamiatok pracuje s predlohou a necháva sa inšpirovať aj Majstrom lastom z Levóci. Má ešte veľa diel a plánov, do ktorých by sa rád pustil. V hlavnej práci plno nápadov jeho najčerstvejším omením je diploma z februára tohto roku, ktorý získal v medzinárodnej súťaži amatérskych výtvarníkov v Keimarku na reliéf z písku bodnadiem. Oštiepu výstavu mal v júli a auguste v priestoroch Základnej umelckej školy v Levóci. Je autorom reliéfu, ktorý venikol špeciálne pri príležitosti minuloročných osláv 750. výročia prvej písomnej zmienky o Levóci. Jedna z jeho prác skončila aj u p. Josefa Migaja.

Ke 3. Ľurilla má deťo neobyčajnú moc. Na polici v jeho dieľni upiera svoj pohľad do neznáma nedokončený juďa a na stole soška Saany Márie. Čas a sil dáva týmto kúskom dreva slabánska ruka výraz a pôsobivosť.

V jubilejnom roku 2000 vyšla druhá publikácia Levóckeho fóreca Mons. Pátr. J. C. L. FRANTIŠKA DUBOŠA, Ph.D. 'Sluha Boží', biskup Ján Vojtašík a jeho milosť k Mariánskej hore v Levóci. Publikácia je venovaná 35. výročiu úmrtia Jána Vojtašíka, spišského sídelného biskupa. Vyšla vo vydavateľstve Polypress, s. r. o. Levoca.

Malo sa tu o tom, že dobre meno nášho mesta účia vo veľa aj osobnosti, ktoré pochádzajú z Levóci, medzi nimi i mladá ľudia. Jednou z nich je BERNADETA ŠUŇAVSKÁ (nar. 1977), mimoriadne talentovaná organizátka, ktorá začala študovať hru na organe na Konzervatóriu v Košiciach. Je žiačkou Prof. Ferdinanda Klindku na Vysokej škole múzických umení v Bratislave. Jej vynikajúce schopnosti získali medzinárodné poroty na mnohých súťažiach doma i v zahraničí. K najvýznamnejším patria 1. miesto zo Súťaže študentov slovenských konzervatórií (1995), titul Laureáta medzinárodnej organovej súťaže (Schlagel 1998), v tom istom roku na Medzinárodnej súťaži mladých organistov v Opave získala tri ocenenia: 1. miesto vo svojej kategórii, Cenu Českého hudobného fondu za najlepší prínos súčasnej českej skladby a stala sa zároveň absolútnou víťazkou súťaže. Titulu ocenení a titulov si rozšírila v tomto roku účasťou na dvoch prestížnych medzinárodných súťažiach organovej hudby súťaže J. P. Schwellinaka v Gdaňsku a 1. cenu z XXII. ročníka medzinárodnej organovej súťaže Premio Valeriano Buechi v Ríme. Minister školstva SR Milan Radoševič jej udelil Goračovu medailu.

SPOMÍNANIE

Uprostred letorocných prázdnin našich občanov zarmútila správa o odchode známeho levočského občana RNDr. Mikuláša Víru. Odšiel v čase vojny nedožitých 75 rokov. Jeho meno sa spája s históriou Strednej pedagogickej školy v Levoči, ktorej bol od r. 1957 riaditeľom až do odchodu do dôchodku. Pod jeho vedením získala škola významné meno v rámci stredných odborných škôl na Slovensku. Za takmer 30 rokov významu prispel aj k všestrannému rozvoju mimoškolských aktivít. Z jeho iniciatívy sa uskutočnili 1. celoslovenské športové minisškolské akcie. Z jeho iniciatívy sa uskutočnili 1. celoslovenské športové hry pedagógov škôl v Levoči a 1. zimné celoslovenské športové hry učiteľov v Levoči. Za celoživotnú obetnú prácu v prospech školy mu pri príležitosti 60. narodenia udelil prezident republiky špeciálne vyznamenanie „ Za statočnú prácu“.

Prvý doktor prírodovedy na Slovensku (promovaný na Slovensku), vyznamovaný slovenský meteorológ a klimatológ zomrel 29.1. 2000 vo veku 93 rokov. Spomíname ho preto, lebo jeho rodisko je na Spiši (Spišské Pomárence) a v roku 1925 maluroval tu v Levoči - DrSc. Stefan Lekvič, CSc.

Nevidiaci a slabozrakí ľudia si tento rok pripomenuli 175 rokov Braillovo bodového písma. François Louis Braille ako trojročný nešťastným poranením stratil zrak. 10 ročný sa dostáva do špeciálneho pre mladých nevidiacich na ulici sv. Viktora v Paríži. 16 ročný zostavuje abecedu pre nevidiacich a od r. 1855 sa jeho bodové písmo začína zavádzať do škôl na celom svete. Slovenský Braillov systém pripravil zakladateľ a prvý riaditeľ Štátneho ústavu pre slepov v Levoči Adolf Fryc r. 1922. Louis Braille je nezabudnuteľná osobnosť v histórii vzdelávania nevidiacich.

VZÁCNÁ NĚVŠTEVA

Starobyľná levočská radnica sa stala v polovici októbra miestom nevšedného stretnutia. Primátor mesta Ing. Peter Otkarčík na jej pôde privítal potomkov historicky významného rodu HENKELOVCOV, ktorých rodinná genéza sa úzko viaže na región Spiša. Rod Henkelovcov má významné postavenie v Európe (nemá nič spoločné s rodom Henkelových, ktorí vyrábajú prášky). Pôvodom sú zo Spišského Štorku, jeho potomkovia sa objavili v Levoči začiatkom 15. storočia. Dvaja z nich stáli Mikuláš a Peter boli kľúčovými riaditeľmi Spoločnosti 11 spišských miest. Ich deti sa stali významnými kráľovskými úradníkmi. Dvaja z nich boli významnými

ľavočeskými farármí; Ján a Lebaslián do povedomia ostúpili v historického obdobia reformácie. Ľavočú navštívili príslušníci rodu, medzi nimi brat so šiestimi sestrami. Poverili si nielen radu, ale aj kostol sv. Jakuba a ďalšie historické objekty a najmä múreň. Z nášho mesta si odniesli nielen dary v podobe upomienkových predmetov, ale aj spomienku na svojich predkov. Ľop Hler Heabel bol v našom meste veľkým.

Pobyť prednostu M.Ú v Ľavoči Ing. Ľubomír Masička v USA sa uskutočnil na základe nariadenia HR zo dňa 17.2.1999 ako recipročný pobyt po návšteve prednostky úradu mesta Queen Creek, Arizona s následnou účasťou na kongrese Medzinárodnej asociácie mestských manažérov v Cincinnati, Ohio. Bolo to od 2.9. do 13.9. 2000. Ubytovanie a financovanie programu zabezpečila partnerská strana, účel na kongrese ICMA bola hlavná táto organizácia. Letenka spoločnosti Delta Airlines bola zaplatená dobrovoľným finančným prostriedkom mesta - 7 tis. Sk, Asociácia prednostov Slovenska - 7 tis. Sk a príspevkami súkromných firiem z Ľavoče Wplus s.r.o., Systemhouse, Grolross, Tomgas, Salón Veronika, Lekárň 14 kade, Lekárň Barberka - 28 tis. Sk. Na žiadosť partnerskej strany sa pobytu zúčastnili aj manželka prednostu. Mesto Queen Creek jej kreditilo letenku i veľké dielce náklady pobytu, ICMA pobyt na kongrese. Program spracovala partnerská strana, činnosť podľa harmonogramu zabezpečoval pracovník mestského úradu. Pracovná doba od 8 hod. do 17 hod., organizovaná činnosť denne v priemere od 6.30 hod. do 22 hod. 48 samostatných bodov programu, 80 oficiálnych stretnutí. Priemerná teplota cez deň 40°C, v noci 36°C, časový rozsah 9 hodín. Program úradného pobytu bol zameraný na rozvoj turizmu vo viacerých špecifických oblastiach Arizony: národné parky, veľké mestské aglomerácie, rozvojové oblasti a mestá s ťažkou ťažkou a priemyselnou činnosťou. Duhou oblastou záujmu bola komunikácia samosprávy s verejnosťou a veľkou oblasťou bol systém a zásady ochrany krajiny a územný rozvoj.

Z množstva stabilných aspektov niekoľko:

Próbali stretnúť s guvernérkou Arizony a poskytnúť informácie o meste, jeho histórii a pamätihodnostiach.

Ľodenný program s prezidentom administratívneho centra vyššieho územného

ŠTUDIJNÝ POBYT

v USA

celku Maricopa County (4,5 mil. obyvateľov).
Výsledkom na zasadnutí výkonného výboru 24-och predsedov miest oblasti Phoenix
a stretnutí s prezidentom, predsedom úradu v Chandleri.
Časť programu patril diskusnému hodnoteniu výsledkov a získaných skúseností
s vedením mesta a úradu, odovzdaním pozvania primátorky mesta na návštevu
Levoče a intervju s redaktorkou časopisu National Geographic o národných
parkoch Slovenska s výhľadiskovým bodom Levoča.

Do pobytu v USA získal predovšetkým 26 kg písomných a vecných propagačných materiálov
o meste, chráme sv. Jakuba, o regióne Spiš i o celom Slovensku. Na jeho poskytnutí sa
okrem mesta Levoča podieľali: hosťujúci Ladislav, Barbarka a Arkáda v Levoči, kláštren
balapress Prešov, predajne Baričky (Lúňovci), Fabek (Kľučkovci) a Folo (Brincko),
km'kkupelňa pp. Halcina a Vengleričkovej / Spišské múzeum v Levoči, KIC, Zdu-
ženie Spiš-Gemer, Mäsošpiš sp. nová Ves, OD Jesco Košice, Riaditeľstvo ÚLUV-u Bratisla-
va, TROLL Slovakia Banská Bystrica, mesto Poprad, Kežmarok, Vysoké Tatry a
Bardajov.

Okrem viacerých pomôc na spoluprácu v oblasti výmeny informácií, cez knižnice,
školy, informačné centrá ať po starostlivosť o handicapovaných občanov poslali
predstavitelia mesta Aulen Creek vyhlásenie k návšteve a prejavenie ochoty na spolu-
prácu s mestom Levoča.

Mesto Levoča bolo prezentované samostatne na viacerých rokovniach kontaktov a na
významnom celoslovenskom fóre pri podstatne nižšej finančnej náročnosti ako je napr.
účasť na zahraničných veľtrhoch, kde sa názov mesta často používa iba ako lobbying
záujmov iných miest a združení.

LEVOČSKÁ VZBURA

Príležitosti 51. výročia „Levočkej vzbury“ občianske združenie Civitas L dňa
26.5.2000 pripravilo spomienkový večer za účasti vzácných hostí. Otvorenie prijali
Mons. ThDr. Jozef Jarab, rektor Kňazského seminára v Spišskej Kapitule, Mons. ThDr. Stefan
Sečka, PhD, proktor Kňazského seminára, Mons. ThDr. IČLla. František Dlugoš, PhD, levočský
dekan, predseda Okresného úradu v Levoči Ing. Peter Furek a zástupca primátora mesta
Vladimír Schwertbacher. I hlavným referátom vystúpil doc. PhDr. Ivan Chalupcovský.
Hlavné myšlienky límy úradu Levočský informačný mesačník - júl 2000.

Okresná vojenská správa v Levoči pod vedením pplk. Ing. Jána Kolačkovského vykonala v priestoroch radnice slávnostné vygradenie vojakov v zátoke po doviesení sekvoj banice 60 rokov. Poďakovanie za službu v armáde patri všetkým zúčastneným, ale aj tým, ktorí už nie sú medzi nami. Tísi 11. ZŠ pripravili pre prítomných kultúrny program.

VYRAĐENIE VOJAKOV

Centrálne komisia Zväzu protifašistických bojovníkov po dohode s Ministerstvom financií SR zvýšil pôvodnú hranicu mesačného príjmu u starobných, invalidných a vdovských dôchodkov. U žijúcich priamo postihnutých osôb sa zdravi a majetku sa zvyšuje príjem zo 4600,- Sk na 5000,- Sk. U vdov po priamych účastníkoch odboja sa príjem zvýšil z 5000,- Sk na 5200,- Sk. Finančný príspevok sa poskytuje z lev. „Londýnskeho fondu“.

SZPB

Ustavný súd Slovenskej republiky s podporou programu Theres zorganizoval v Levoči v dňoch 25.-27. októbra vedeckú konferenciu „Zjednocovanie a vývoj justičného ústavných súdov“. Uskutočnila sa za účasti predstaviteľov ústavných súdov a právnej vedy desiatich štátov vrátane predstaviteľov Benátskej komisie. Účastníci konferencie si prezreli naše mesto, jeho pamiatky a zúčastnili sa na programe - koncerte dobrotej hudby v podaní levočského hudobného telesá Collegium TLT v lunajšom mestskom divadle.

KONFERENCIA

ÚSTAVNÝCH SÚDOV

Na neoficiálnu návštevu zavítal 9.9.2000 do nášho mesta číslor vymanovaný veľvyslanec USA v SR jeho excelencia Carl Spielvogel. Návštevou učinil na odporúčanie predchádzajúcich dvoch veľvyslancov ako jeho a prof. Mária. Na radnici prijali veľvyslance a jeho manželku Barbarale, tiež ekonomického redcu veľvyslanectva USA Marka Bocchelli a pracovníku Mestského a kultúrneho strediska USA Jenu Mlečová primátor mesta Ing. Peter Kekerčík a prednosta OÚ v Levoči Ing. Peter Turák. Po slávnostnom obede v hoteli Sateľ si delegácia pozrela mesto i kostol sv. Jakuba. Neoficiálna návšteva bola zakončená len na posedení krajiny, spoločné rokovania boli ladené mimopracovne.

VEĽVYSLANEC UNAS

Zupný dom v Levoči privítal v polovici októbra účastníkov prvého zasadnutia Vidieckeho parlamentu na Slovensku. Zúčastnilo ho 160 zástupcov občianskych združení, národných organizácií, mikroregiónov, samospráv, podnikateľskej sféry

VIDIECKY PARLAMENT

a štátnej správy v celého Slovenska. Práca dvoch dní pracoval parlament v týchto oblastiach - ľudia, ekonomika, politika a krajina. V nich sa učil priority na česovú horizont dvoch rokov, počas ktorých bude presadzovať zmeny smerujúcu k zvýšeniu kvality života na Slovensku. Prípady úspech a zmeny by sa mali prezentovať na ďalšom stretnutí vidieckeho parlamentu o dva roky. Od summitu prezidentov akoby sa v našom meste vytvorila tradícia poskytovania občianskej spoločnosti. Preto nie je pre nás prehrávaním že aj toto stretnutie sa uskutočnilo práve tu.

REFORMA VEREJNEJ SPRÁVY

V rámci koncepcie reformy verejnej správy sa vytvoril nový územní a právny usporiadanie Slovenska. Táto reforma počítala so znížením úradníkov na Slovensku z 103 tisíc na 13 tisíc. V tým súvisí vznik nových orgánov samosprávy a miestnej štátnej správy a vznik spoločných obecných úradov. Levočania si ciele doteraz nemohli na územní členenie v roku 1996, preto od reformy očakávajú zmeny v ich praxi. Levoča by mala zostať pri Spišskej Novej Vsi (nie pri Poprade), no po okolitovom stretnutí primátorov a prednostov okresných úradov Spiša zostala táto otázka otvorená. Rozhodnutie Levočanov je ovplyvnené niekdajšími zväzkami, polohou, komunikačným spojením a ďalšími prednosťami. Bolo by problematiku ešte vhodité všetko vytvoriť do Popradu.

POŽIARNICI

Za 1. polrok tohto roka jednotka Zboru požiarnickej ochrany Okresného úradu v Levoči absolvovala 134 výjazdov. 64 krát zasaňovali požiarníci priam pri požiaroch a 69 krát zasaňovali pri odstraňovaní technických havarií. Raz museli amobilizovať svoje sily pri planom poplachu. Najviac požiarov vzniklo v poľnohospodárstve a lesnom hospodárstve, najčastejšia príčina - neopatrnosť a nebalosť dospelých.

Niekoľko prípadov: Dvakrát volali levočských hasičov k automobilom. V máji hořel Fiat Ritmo nad kľúčňou a pri čerpaní slankou avanti sa púšťala škoda 1203 na strechu. Nikto pri týchto nehodách nebol zranený.

Fortná nádrž pri Kováčovej vile si v auguste vybrala krutú daň. Popoludní sa tu utopil 14-ročný chlapec J.K. z Levoče. Prípady nahľadli levočskými požiarníkmi, ktorými pri hľadani chlapca na dne nádrže pomáhali štyria poľníci z Popradu. Na miesto nehody ich dopravil veľtrúck k Seleckej záhran-

ných služby. Do viac ako hodinovom pátraní objavili polápači delo ektapea-
ležalo v hĺbke asi deväť metrov. Vodná nádrž nie je oficiálne sprístup-
nená ako verejnú kúpalisko, napriek tomu správa niekoľkých zariadení v
levoči zabezpečuje stráž i plavčíka. Ani to však lenokrát nedokázalo
zabrániť nešťastiu.

Ohň vydrájal v máji v levočskej doline, kde horelo veľké množstvo dreva
po kalamite a plamene prešli až do korún stromov. Keďže horelo v rokline,
musela pomáhať výkonnejšia technika. Vojenským lesom v Klímacke zariadenia
počiarnici hodnoby za 250 tisíc korún. V auguste plamene úplne zničili
automatizujú práčku i interiér kúpeľne za jedným z bytov na sídlisku Západ.
Tri počiarci udešto k zraneniu. Aj v levočskom soláriu v septembri horelo. V tom
čase sa tam nachádzal zakašník. Celú sídlaciu údiu zapríčinil skrat na elek-
troinštalácii. Ohň onikol do zadnej časti budovy a v číňku sa rozšíril na horľavé
predmety v miestnosti. Hlavná počiarnica pri likvidácii ohňa museli použiť kyslí-
kové masky a ohň likvidovať vysokotlakovým zariadením. K zraneniu osôb
nedošlo, škoda na majetku je 400 tisíc korún. Ohň v rodinnom dome zničil ho-
rič v levoči 2. júna tohto roku. Ohň spôsobil skrat elektroinštalácie kotle. Počiar-
nici zasahovali aj po dopravnej nehode francúzskych vojakov 2. júla. Vojaci sa
vrátili z púte na Mariánskej hore a vodič auta zbehol do priekopy. Tri havárie
ubýli traja vojaci zranení.

Z denníka policajtov:

POLICAJTI

Dopravná nehoda pri budove štúdie zablokovala 16. mája premávku na hlavnej
ceste smerom do Kešova. Ráno v pol deviatej sa zrazil Ford Transit z Ukrajiny
s ďalšími tromi vozidlami. Tri nárazi sa prevrátila Liarka a vyľieklo z nej
150 l nafty. Vodič prešiel nehodu v ťoku. Vo Fonde však cestovalo 9 ľudí, z ktorých
dvoja Ukrajinci skončili v našej nemocnici. Šesť traja vyviazli len s ľahkými
zraneniami.

Vočas víkend (23. mája) dopadla ale jazda nepuolletého R.D., ktorý si po hrdý bod.
počial auto od svojej sestry. Z kľučky jej vzal kľúče a vybral sa na výlet. Po levoči
a okoli jazdil až do 6:20 ráno, kedy havaroval pri Kurimauoch. Tam auto zankol,

vrátil sa domov a kľúče našiel do kabelky. Vozidlo našla policajná hliadka v meste
sa k ňmu prienal.

Sanitka rýchly zdravotnej pomoci previezla 50-ročného Š. V. polom, čo ho našla manička
postreleného pri vchodových dverách. O tri hodiny zomrel na následky zranenia: hrud-
níka. Policajti zistili, že k postreleniu došlo z loveckej zbrane kočica. Nebol bol obe-
nom poľovníckeho zbraňovníka. Či išlo o nešťastnú náhodu alebo úmysel, je predmetom
šetrenia.

Prírodné riaditeľstvo Policajného zboru v Poprade píše po neúspešnej žiadosti 9. z Levoče, že
je to prvýkrát, čo bolo 15-ročné dieťa odísť z domu. Prvýkrát ju našli po dvoch dňoch.
Výskrovné úradu vyšetrenia PZ (KÚV PZ) v Bratislave zadržal v polovici febru-
ára bývalá riaditeľka Daňového úradu v Levoči JUDr. S. K., obvinenú zo znecvičenia prá-
vomoci verejného činiteľa. Redakcia PRAVDY o tom informoval riaditeľ úseku vyšetrenia
MV SR Jaroslav Švor. O jej zadržaní rozhodol vyšetrovateľ v zápatí po jej výsluchu.
Zároveň spracoval podnet na väzbu S. K., s ktorým sa stotočnil aj proka-
zátor. Obvinená zriaditeľka spôsobila štátu škodu takmer 700 mil. korún. Jej reakč-
né konanie zasloku menovali pracovníci odboru úradu finančnej polície v Žiline. Obvi-
nená neplnila skutkovú podstatu trestného činu niekoľkými skutkami, pri ktorých
porušila niektoré ustanovenia zákona o správe daní a poplatkov a zákona o spotreb-
nej dani z líhu. Bezodhodne vydala rozhodnutie o zrušení záložného práva u daňo-
vých subjektov - firmách Lihofrukt White Lady, s. r. o., Levoča a Spišský Lihokroby, s. r. o.,
Levoča. Rozhodnutie vydala aj napriek tomu, že neboli splnené podmienky na vydanie
takýchto rozhodnutí v zmysle zákona a správe daní a poplatkov. Aj v ďalších prípa-
doch nedôsledne chránila záujmy štátu tým, že porušila zákon o spotrebnej dani z líhu.
Pri posudzovaní žiadostí daňových subjektov - firmách Merkur, s. r. o., Levoča a Lihofrukt
White Lady, s. r. o., Levoča o vrátenie spotrebnej dane z líhu žiadostiam v 5 prípadoch
vzhovela. Keď neboli splnené zákonné podmienky na vrátenie spotrebnej dane, obe firmy
boli vyplatené. Tým zadržaná sponzorálnym firmám prosper a Slovenskej republike
spôsobila škodu vyše 417 mil. korún. Týchto skutkov sa mala dopustiť v období od
marca 1996 do mája 1998. Bývalá riaditeľka Daňového úradu v Levoči bola po
päť dní prepustená a je stíhaná na slobode.

Kapacita ústavu na výkon trestu v Žilovej predstavuje 148 miest, v súčasnosti je v tomto zariadení 120 obvinených a odsúdených. Tu sa vykonáva aj nástup do výkonu trestu. Obvinení sú tu na základe rozhodnutia súdu, ten rozhoduje na návrh prokurátora a vracia do väzby. Sú tu odsúdení, ktorí predtým a kategórie obvinených na základe právoplatného rozsudku, alebo tu nastupujú „z voľby sloby“. Sú to tí, ktorí boli odsúdení a vyšetrení na slobode a sami nastupujú do výkonu trestu. Každý z odsúdených sa musí podrobiť psychologickým vyšetreniam. V programe napravného-výšetrovej skupiny sú v tzv. domácej režii zamestnaní pomocní kuchári, remeselníci a upratovači. Ústav je dnes samostatnou rozpočtovou organizáciou a riaditeľ ústavu má nariadenú disciplinárnu, ale aj personálnu právomoc. Mienka o väznici sa popravidla z dôvodu, že mesto, ktoré lepšie nezamestnanosťou, porušila o tieto otázky. V súčasnosti je ústav vybavený tou najmodernejšou technikou, aká na Slovensku existuje. Nie sú problémy ani s personálom ani s väzňami. Ubytovanie a stravovanie hradí štát. Nad väzňami končí väzba a odberá sa do výkonu trestu, vyšetrení sa mu dávajú za výkon väzby. Vzhľadom na zloženie obvinených a obžalovaných nakoniec sa zaplatí len minimálna percento. V štandarte zariadenia je základnou stanovená plocha, predstavujúca 3,5 m² na väzňa aj vyhovujúce hygienické kritériá. Tento ústav hodnotil pozitívne aj Európsky výbor proti mučeniu a nelidskému zaobchádzaniu s väzňami, ktorý tu toto roku bol.

Zákon o voľbách do NR SR priznáva volebné právo len obvineným. Odsúdení disponovali s volebným právom v rokoch 1990-1992. Povinnosťou ústavu bolo zabezpečiť každému obvinenému zúčastniť sa referenda, teda aj zabezpečiť voličský preukaz z miesta bydliska. Voličský obvod stanovilo väznici mesto. Referendum sa konalo v predtých rokoch ústavu, bola tu volebná komisia s príslovnou úlohou. V deň referenda výnimočne od rána do večera slúžili aj príslušníci zabezpečujúci stráženie súdov.

Posledné VIANOCE druhého tisícročia si tento rok pripomenali väzni tromi vianočnými stromčekmi. Vianočný stromček mali odsúdení aj tí, ktorí sa mohli v zariadení voľne pohybovať. Blužba prebiehala ako po iných dňoch. Povolenie na opustenie ústavu sa vydáva len na osm osôb. Týka sa to tých, ktorí pracujú a oni boli cez sviatky so svojimi rodinami doma. Ostatní trávia vianočné dni v ústave v čosi viacobčujúc

VÄZNIČKA

NEKRACHUJE

HALF LIEHOVAR
IBEX

V obci Úlož je malý liehovar skôr zanikajúci ako súčasným podnikom. Ak má byť výroba alkoholu kvalitná, je to náročná vec. Ing. L. Budinský zdedil receptúru na výrobu liehovín od svojho strýka, ktorý bol kedysi zamestnancom vtedy už nejestvujúcej levočskej likérky. Liehovar v Úlož funguje rok a vyrábajú sa tu tri druhy alkoholu: vodka, borovička a lúčenský rum. Náročnosť investícií je dlhodobou záležitosťou. V súčasnosti liehovare IBEX, s.r.o. vyrobí denne približne 400 litrov liehovín. Fleše zlikvidujú náhle a rozvážajú ich do predajní do okolitých obcí, do Levocíc i do Sp. Korytci. Zdá sa, že je to dobrý a kvalitný alkohol.

LEVOČSKÁ BÁSNICKÁRKA

Dani Mária Bičová (rodenná Janušáková) je mladá spoluzakladateľkou Slovenského skautingu v Levocici (r. 1994), ale naši občania ju poznajú aj ako vtipnú, básničkárku píšucu v spišskom nárečí.

Narodila sa 28. mája 1935 v Levocici. Keď bol ročník remeselník-stolár, rámy vojou dobrou odbornou prácou. Mama bola doma, pri 4 deťoch mala v práci poslu-žant. Do ľudovej školy chodila v Levocici, odmietla prejsť do gymnázia, ale v rámci nového školského zákona po dvoch rokoch odišla na strednú diviácku školu. Absolvovala aj odbornú hospodársku školu a začala pracovať v Otváraní staviteľskom podniku v Levocici, neskôr na domovej správe po rôznych reorganizáciách na riadi- telstve podniku bytového hospodárstva. 9 mesiacom (zomrel v r. 1996) vychovávali tri deti, majú už svoje rodiny. Má 5 vnukov a 2 vnúčiky.

Od detstva mala rada dobré, veselé priateľstvá. Často sa zapájala do rôznych akcií v škole i v zamestnaní. Na škôdkach, pri jubileách vyľapovala náladu vo- zmi „kapancami“. Kolektív ich rád počúval, zasmieľ sa, ba niekedy boli z tejto otvorenosti aj nepríjemnosti. Neodradilo ju to, rovné ďalej, píše klauze pre mladých skautov, ale páchia sa aj skôr narodeným.

Z tvorby:

Narovní

Levočka plavaciu rojpana,
s kurením, s kúšaním zaprelana.
Přejbani grali š v baranoch nůš,
co sa to, čo ľubav okupar šc ľubav
za ľasomikoch po ľavankoch
aula ľere ardan,
kuka vov avatit plod,
po placi šc caha.

Tu seba šmevsko ľimna ľevoceni,
cale roki, nemuženi, šc im dobre dani!

Levi na šidľišku kupaju šc f pľestku,
calkom zľiška opukuju vovju ľasku vľku,
co po ľube roki furd dobre slučita,
v veľkej ľafievnosti šc v ľere učita.

Smutni, opavěni je ľonich skokanski,

čo tak zdiei tu skakali drepčiatá i klapci.
 že šu ma on zbuia - nimanie ma dropi -
 žibý kačdi tým to hruil, čo on ma postavit!
 že muniška rada v tím tak rozhodla:
 kupať šu nebudať, bo tam čimna voda.

ale čo sme sa plevarili áno celé roky,
 od tej vody reuma nám zstknivila toki.
 Dúšna siladli je vkrata a pandovik bitost,
 sa plevareň s úšim lúplom dejus jój do krilost.

ž večer, kim xepujes na disko kullara,
 sa moče iu za tolen čas s tobani na Huru.

Klub dohodcov (úryvok)

Mile home, ľovieni,
 po roku som rať tu medni vani,
 by sme sbe povedali,
 čo nas trapi a čo bi sme radi.

kačdi mišli, že dohodi,
 bo tak nas volaju -
 nič nerobia, tým od rana
 na večer čakaju.

ale znae, bo nepravdať
 žak vceť robina jak v zamednanu,
 bo našu robotu delev, spolki
 sčiči funt hľadaju.

čo su aj Lake, nedai xani,
 čo z domu neradi vonkaj vnhadaaju,
 ale medicini v pituči fčolijake
 od rana do noci sbe počilaju.

Kebis kolim ku nam prišli,
 tu do našeho klubu,
 žibi aspoň ras v mesiacu xasomli
 na brub toline a reumeu.

Nimame tým kletku kačbi
 jak xevitu v meste,
 čo tu žičko popisane
 čula pravda, vere.

a kebi šu i fotograf
 f knalkim čiče naťol,
 čo by na tu maťu rasou
 s aparatom xatol,
 bo zaxratko pod čmariškom

pohovone budae,
 že tam buľa - a naine-
 prišvicať som už tam celkom
 slane na pncijí ras ľovici
 ľubev!

že nam kose budae
 f traxim mileniju,
 xdravničto nas preradi
 ras sulašajiu.

dohoron budae kakať,
 že čo v raku noťi
 - daco či šibue do xalku
 a by xameť oťi.

klenam ale čo s kolima
 čo ubrae žičk s omilev,
 jak to polom jom adacti
 čas rekabiti laijiu.

Tak nas polom pomatučki
 presadevrať budae,
 kim neapobúime kačdi
 volue meno na našim
 intireu.

čo i tam nebudať
 bera pokaja pre nas,
 ked uvidaiš pčička
 holo koku prelilae.

V marci sa v Ľovči konala dvojdňová konferencia ovocinárov a uložo Slovenska,
 ktorej sa zúčastnili aj predstavi xozobančičia a expert Európskej únie PHARE projektant
 Paulo Gouveia. Cieľom stretnutia bolo vyhlásenie podmienok vstupu poľnohospodárskych
 subjektov do EÚ, ako aj reprezentácia ovocinárskych subjektov. Atknuli tu i odborné
 prednášky. Témami boli výsledky kontroly kvality ovocia z predošlého roku, kvalita
 pestovania ovocia, či oláčky odbytu. RN br. Ján Trineček z Ľovče zastupoval firmu Kerk-
 ton, s. r. o. v Klčove. Aj v májich končinách sa toľiň dá vypestovať kvalitné ovocie.

STRETNUTIE

OVOCINÁROV

SAUNA

Levočskí poslanci podporili návrh, aby prevádzkovanie sauny na ulici Športovcov v Levoči prebrala po predložení podrobných plánov, ktorý dlhujú mestu 65 tisíc korún, Lunajčania Správa účelových zariadení (SÚZ). Obyvatelia mesta nemajú na takýto stav svedkami SÚZ. Obyvatelia mesta nemajú na takýto stav svedkami SÚZ došlo k dokladovaniu do iných miest. Keďže mestu doterajším prevádzkovateľom a SÚZ došlo k dokladovaniu do iných miest. Keďže mestu doterajším prevádzkovateľom a SÚZ došlo k dokladovaniu do iných miest. Keďže mestu doterajším prevádzkovateľom a SÚZ došlo k dokladovaniu do iných miest.

VIANOŇNÉ TRHY

V našom meste sa mali konať vianočné trhy 16. a 17. decembra. Keďže, pre neďávajúcim predavačom sa neuskutočnil. Na výjav reagovali iba traja trhovníci. Súprychtívni našich občanov je skutočne veľká, predajcovia sa už počas minuloročného trhu na to sťažovali.

AKTÍV PRE OBČANOV (APO) pri MsÚ v Levoči pokračoval i v tomto roku vo svojej kultúrno-spoločenskej úlohe. Pripravil program na 5 stretnutí s dôchodcami, 23 sobášov, 6 zápisov a občianskym poklonom sa rozlúčil so 6 zomrelými. Za organizáciu obradov bola zodpovedná pani Alžbeta Lemňáková - učiteľka.

VIANOCE SA BLÍŽIA

K vianočnému času patrí neodmysliteľne symbol najkrajšieho sviatku roka - vianočný stromček. Aj keď ochrancovia prírody čoraz viac bariujú na poplach a snažia sa živoé stromy zachrániť, mnohí ich má práve ten najkrajší v svojej obývačke. Napriek male lesníkov je ich prístup k lesom barbarický. Útoky na lesy začínajú stromovým číňom pred paniaľkou zosnulých a končia na Vianoce, kedy i napriek prísnyh kontrolám a prísnyh opatreniam nedarí sa zabrániť nezákonnému výrubu stromčekov najmä zo strany Lunajčian Rómov. Prítom lesy mesta Levoča predávajú stromčeky na boku. Tokuly sú v dvojnásobnej dobe ľahko dostupné. Spolupracuje mestská i štátna polícia, výsledok je mixový. Na Rómov neplatia už ani výstrehy a pokuta neexistuje.

Nečakajme, že uvedomenosť týchto občanov príde skoro. Treba si na to ešte počkať.

LEVOČSKÉ VIANOCE

KIC Levoča pripravila pre obyvateľov mesta, deti i návštevníkov vianočný program. Začal sa 2.12. Jarmom Trôchom a teleníe Markíca, 6.12. sa slávnostne rozohral na kónesle Majstra Pavla vianočný stromček, ulicami prešiel Mikuláš so svojou družinou a v meste si vypočul vianočné koledy a piesne. Príviteli ho aj deti materských škôl 7.12. v divadle predvedli svoje pohybovo-hudobné pásmo študenti SPgŠ, o deň neskôr to boli vianočné roľníčky pod arkádami internátu SPgŠ. 14.12. sa konal vianočný koncert ZUŠ v Levoči, ktorá pripravila aj program pre dôchodcov dňa 13.12.

Dať a v láske ukovať - bola rozprávka hovoriaca o výrobe krásičiek a jeho priateľoch (19.12.). 26.12. sa konala Štefánska senior party v kongresovej sále divadla. V kostole minorítov vystúpil s vianočným koncertom 28.12. Choras minor (operácia šba). Po roku sme sa 29.12. opäť stretli s kerami divadla na hradičkách, aby sme mohli pokračovanie úspešnej estrády. J tak to da !!

KIC Levoča ďakuje za pomoc pri organizovaní vianočného programu levočským základným a stredným školám, ZUŠ, 4. oddielu slovenský školaing

Kás jeň primátor Ing. Peter Pekarík si Štedrý večer nevere predstavil bez svojich ŠTEDRÝ VEČER najbližších - v kruhu rodiny. Je to presko najkrajší darček. Štedrý večer musí U PRIMÁTORA voňať výbornou kapustnicou. V rodine sa udománil menielkin recept Je to so šlenderámi kapustnica s domácou klobasou a smotanou. Nasleduje kapor (len pre primátora) a rezeň so šalátom. Zožkom je začínať zlycha duchov usmekom a maddom. Je to zákonný symbol, aby v budúcom roku bola rodina zdravá.

Y, Laverom

aké bolo počasié?

Už po štedrom dni konečne naručáilo. V druhom januárovom týždni bolo ošade plno snehu - a mrazilo ďalej. Dali sa tejto snehovej nádielke dečiči, dospeli mali veľké starosti. Lesy v našom meste sa museli pravidelne čistiť už skoro ráno, do niektorých obcí sa však nedalo autobusmi dostať. Tak sa stalo, že 24. 1. osobné auto čumého úradu v Levoči odvázo pre obyvateľov útoče ihlieb a najnutnejšiu potraviny - reportáži a tejto snehovej kalamity vyvíjala aj televízia Markiza. Silný víchor narobil vysoké záveje, aj keď teplota klesla len na -10°C. Keď sa po februárovom silnom odmáku zdalo, že sneh zmizne, zo 17. na 18. 1. snežilo už noc a nocu upratovanie čaly mali čo robiť, aby ráno boli všetky ulice ajazdné.

Chodci si vytlapávali úľak chodníčky, lebo sneh siahal do výšky 30cm i viac. Veľká noc pripomínala horúce leto. Hlavná mäsť, ktorá po nej prišla, narobila nepredstaviteľné škody v našich lesoch. Práve však horúci jún (28°-30°C) bol ďalšie, ktoré poškodil veľmi poľnohospodárom. Chladný júl dosť prekročil, po ňom prišiel zase taký horúci august. Všet' týždňov bolo tohorodné mimoriadne krásne počasie. Práve prírody si všimli už začiatkom septembra na lúčoch mrvícov parazita. a pavúky nevyhnutne klamali. K narastajúcim teplotným rozdielom medzi dňom a nocou sa pridružilo sucha a rané hmyz. Kríky stálezelené ďalšie v novembri začali kvitnúť, porasty ocunín sa správajú ako na jar. V decembri preládal dážď, v noci voda privalovala a usly i chodníčky sa stali nebezpečné. No prišli biele Vianoce...

Posledných desať rokov v druhom tisícročí.

Úd komunizmu obrovil mnohé problémy. Krajina zápasí s vysokým počtom nezamestnaných. Nastolila sa aj otázka štátnejho postavenia Slovenska, brnárí Slovenska Vladimír Mečiar a český Václav Klaus sa po voľbách 1992 dohodli na rozdelení československa, ktorí zrod samostatného Slovenska si málokto priat. Dvých januára 1993 sa teda Slovensko rozhodlo ísť samostatnou cestou. Akých bolo týchto som samostatných rokov pre Slovensko?

Väčšina času bola pri moci vláda na čele s Vladimírom Mečiarom. V marci 1994 prišiel na niekoľko mesiacov ministerský kabinet Jozefa Moravčíka. Na jeseň 1994 však do premiérského kresla znovu sadol V. Mečiar. Zmena nastala až o štyri roky neskôr, keď sme najviac hlasov vo voľbách získalo HZDS, no v Národnej rade SR nenašlo partnerov, s ktorými by vytvorilo vládu, pretože strany niekdajšej opozície disponovali ústaonou väčšinou.

Slovenská republika za osem rokov zažila dvoch prezidentov. Dvých, Michala Kováča, zvolili poslanci parlamentu. Ziat veľkú časť svojho funkčného obdobia prešiel v znamení súbojov s charizmatickým V. Mečiarom. Súčasný prezident Rudolf Schuster bol historicky prvým prezidentom, ktorého si Slováci zvolili priamo. Samostatné Slovensko osem rokov hľadá svoju identitu. Nevyhnutný ostáva jeho pohľad na menšiny, no nie je v poriadku predovšetkým oblasť ekonomiky.

Obyčiania v ďalšom roku čakajú zlepšenie ich situácie. Keď doma však pobežíme viac
znášanlivosti, viac úcty k štoviaku a k jeho skutočným hodnotám. Dnes sú medzinárodné
vzťahy u nás priveľmi poznačené privatizáciou, kontrolou za bohatstvom. Táto
otáčkov je dlhodobý proces, nemáme však, čo ho zvládneme.
Oskúšame sa o to viacej občanmi nášho starobylého mesta.

rok 2000 zapísala
Alžbeta Lemáková
kronikárka mesta.